

<b>Zeitschrift:</b>	Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse = Gazetta militare svizzera
<b>Band:</b>	13=33 (1867)
<b>Heft:</b>	12
<b>Rubrik:</b>	Kreisschreiben des eidgen. Militärdepartementes an die Militärbehörden der Kantone

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der ungünstigsten Bahnstrecke zu bemessen. Das verschiedenartige Fahrmaterial der Bahnen hat auf Truppenbeförderung hauptsächlich beim Aus- und Einsteigen Einfluß; ob und in welcher Weise Güterwagen zum Mannschafts- und Pferdetransport hergerichtet werden sollen, muß zum Voraus bestimmt werden.

Die hauptsächlichsten Hindernisse in der Leistungsfähigkeit der Bahnen sind mangelnde oder ungünstige Schienenverbindungen, häufige Kopfstationen, denen aber meistens durch Anlage von Verbindungskurven zu begegnen wäre. Die Jahreszeit und die Witterungsverhältnisse haben ebenfalls bedeutenden Einfluß, große Schneefälle und Schneeverwehungen können Verbindungen Tage lang verzögern.

In Ländern, wo die Kälte einen hohen Grad erreicht, ist man auch nicht im Stande die unter normalen Witterungsverhältnissen möglichen Leistungen der Maschinen zu erzielen. Die bisherige Belastungsreduktion beträgt von 0—5 Grade Reaumur unter Gefrierpunkt 12 Proz., von 5—10 Grad 17 Proz., wegen der durch die Kälte sich vermindernenden Abhäsion der Räder auf den Schienen.

(Fortsetzung folgt.)

# **Kreis Schreiben des eidgen. Militärdepartements an die Militärbehörden der Kantone.**

(Vom 28. Februar 1867.)

Hochgeachtete Herren!

Der Schlußnahme der Bundesversammlung vom 19. Juli 1866 gemäß sind nun die von ihr über den innern Dienst, den Wachdienst und den Felddienst erlassenen Reglemente in einer Gesamtausgabe unter dem Titel

## **„Dienstreglement für die eidg. Truppen“**

gedruckt worden und wir übersenden Ihnen hiemit ein Exemplar dieses Reglementes mit der Einladung, dasselbe bei den Kontingenten einzuführen und für dessen Abgabe an sämtliche Offiziere zu sorgen.

Das Dienstreglement, mit welchem die über obige Dienstzweige bisher erlassenen besondern Reglemente, sowie das allgemeine Dienstreglement vom Jahr 1846 nunmehr dahinfallen, kann beim Oberkriegskommissariat zum Preise von Fr. 1. 20 per Exemplar bezogen werden.

Der Vorsteher  
des eidgen. Militärdepartements:  
**Wetti.**

# **Kreis Schreiben des eidgen. Militärdepartements an die Militärbehörden der Kantone.**

(Vom 6. März 1867.)

Hochgeachtete Herren!

Nach § 5 des Reglements vom 20. März 1865 soll die Prüfung der Artillerie-Unteroffiziere, welche sich um das Offiziers-Brevet bewerben, jeweilen im Monat März stattfinden.

Wir ersuchen daher die Militärbehörden der Kantone, welche Unteroffiziere angemeldet haben oder solche noch anzumelden beabsichtigen, was bis zu nachgenanntem Zeitpunkt zu geschehen hätte, dieselben auf den 16. März l. J. nach Thun zu beordern, mit der Weisung, sich Morgens 8 Uhr des besagten Tages beim Oberinstruktor der Waffe, Herrn eidgen. Obersten Hammer, zu repräsentiren und dessen Befehle entgegen zu nehmen.

Mit vollkommener Hochachtung!

Der Vorsteher  
des eidgen. Militärdepartements:  
**Wetti.**

# **Kreis Schreiben des eidgen. Militärdepartements an die Militärbehörden der Kantone.**

(Vom 15. März 1867.)

Hochgeachtete Herren!

Wir haben die Ehre, Ihnen mit Gegenwärtigem die Mittheilung zu machen, daß der schweizerische Bundesrath in seiner heutigen Sitzung folgende Beförderungen und Neuwahlen von Offizieren des eidg. Stabes vorgenommen hat.

## **I. Generalstab. \*)**

### **1. Zu eidg. Obersten:**

- Wysser, Ludwig, von und in Luzern, bisher Oberstlieutenant im Artilleriestab.
- Wett, Friedrich, von und in Luzern, bisher Oberstlieutenant im Artilleriestab.
- Bruderer, Jakob, von Trogen, in St. Gallen, bisher Oberstlieutenant im Generalstab.
- Recomte, Ferdinand, von St. Saphorin, in Lausanne, bisher Oberstlieutenant im Generalstab.
- Zehnder, Gottlieb, von Birmenstorf, in Aarau, bisher Oberstlieutenant im Generalstab.
- Tronchin, Louis, von und in Lavigny (Waadt), bisher Oberstlieutenant im Generalstab.
- Rothpletz, Emil, von und in Aarau, bisher Oberstlieutenant im Artilleriestab.
- \*Wybler, Wilhelm, geb. 1818, von und in Aarau, bisher Kantonaloberst.

\*) Die mit \* Bezeichneten sind neu in den eidg. Stab aufgenommen worden.

2. Zu eidg. Oberstlieutenants:

- \*Baud, Charles Alphonse, geb. 1825, von und in Apples (Waadt), Bataillonskommandant seit 6. November 1855.  
 \*Bernasconi, Constantin, von Chiasso (Tessin), Bataillonskommandant seit 3. März 1864.  
 Müller, Armin, von und in Biel, bisher Major im Generalstab.  
 Reinert, Otto, von Solothurn, in Thun, bisher Major im Artilleriestab.  
 Bossi, Antonio, von und in Lugano, bisher Major im Generalstab.  
 Bringolf, Johann, von Unterhallau, in Unterneuhaus, bisher Major im Generalstab.  
 Schobinger, Franz Xaver, von Luzern, in Bern, bisher Major im Artilleriestab.  
 Rottmann, Johann, von und in Solothurn, bisher Major im Generalstab.  
 von Sinner, Rudolf, von und in Bern, bisher Major im Generalstab.  
 Borgeaud, Louis, von Lausanne, in Sentier, bisher Major im Generalstab.

3. Zu eidg. Stabsmajoren:

- \*Frei, Emil, von Mönchenstein, in Liestal, Infanteriemajor seit 2. Juni 1865.  
 Meyer, Emil, von und in Herisau, bisher Stabshauptmann im Generalstab.  
 Siegwart, Joseph Alois, von und in Luzern, bisher Hauptmann im Generalstab.  
 de Rougemont, Jean Fred. Alb., von Bern, in Thun, bisher Hauptmann im Generalstab.  
 Graf, Bernhard, von und in Malsprach, bisher Hauptmann im Generalstab.  
 Hünertwadel, Adolf, von und in Lenzburg, bisher Hauptmann im Generalstab.  
 Tribelhorn, Johann Albert, von St. Gallen, in Zürich, bisher Hauptmann im Generalstab.  
 \*Sulzer, Heinrich, geb. 1830, von Winterthur, in Elgg=Adorf, Sappeur-Hauptmann seit 5. Januar 1861.

4. Zu Stabshauptleuten:

- \*Klauser, Albert, geb. 1838, von Ebnat, in Lichtensteig, Infanteriehauptmann seit 1862.  
 \*Müller, Johann Christian, geb. 1841, von und in Rapperschwyl, Kavalleriehauptm. seit 1864.  
 \*Kaiser, Ferdinand, geb. 1838, von Zug, in Bekenried, Infanteriehauptm. seit 6. März 1865.  
 Balbinger, Emil, von und in Baden, bisher Oberlieutenant im Generalstab.  
 von Hallwyl, Balzh., von und in Bern, bisher Oberlieutenant im Generalstab.  
 Bußmann, Theodor, von Olzberg, in Liestal, gewes. Oberlieutenant im Generalstab.  
 Fraisse, François L. W., von und in Lausanne, gewes. Oberlieutenant im Generalstab.  
 Blösch, Friedrich, von und in Biel, gewes. Oberlieutenant im Generalstab.  
 Bernet, Albert, von und in Genf, gewes. Oberlieutenant im Generalstab.  
 \*Zährländer, Karl, von und in Aarau, geb. 1836, Infanteriehauptmann seit 28. Januar 1867.

\*Ringier, Gottlieb, von Zofingen, in Aarau, geb. 1837, Infanteriehauptmann, seit 28. Januar 1867.

\*Hoffmann, Nathanael, von Biel=Benken (Baselland), geb. 1840, Scharfschützenhauptmann seit 3. Februar 1867.

\*Freudenreich, Gustav, von Monnaz, geb. 1839, Dragonerobertlieutenant seit 1860.

5. Zu Oberlieutenants:

- \*Goutau, Sigismund, geb. 1833, von Genf, Oberlieutenant seit 9. Dezember 1865.  
 Bernasconi, Francesco, von und in Chiasso, bisher I. Unterlieutenant im Generalstab.  
 Born, Emil, von Niederbipp, in Herzogenbuchsee, bisher I. Unterlieutenant im Generalstab.  
 Kern, Eugen, von und in Freiburg, bisher I. Unterlieutenant im Generalstab.  
 Berlinger, J. G., von und in Ganterschwil, bisher I. Unterlieutenant im Generalstab.  
 Ricod, Alfred, von und in Schallens, bisher I. Unterlieutenant im Generalstab.  
 \*Friebli, Gottfried, von und in Bern, geb. 1840, Infanterieoberlieutenant seit 7. Jan. 1866.  
 \*Risold, Ed., von Bern, in Interlaken, geb. 1858, Oberlieutenant der Kavallerie seit 9. Jan. 1866.  
 \*Zellweger, Dékar, von Bischofszell in Frauenfeld, gewes. Kavallerie-Oberlieutenant in Oesterreich, April 1866.  
 \*Salis, Eduard, von und in Chur, geb. 1842, I. Unterlieutenant der Gmiden seit 11. September 1833.

6. Zu I. Unterlieutenants:

- \*Bugnon, Charles, Aug., von und in Lausanne, geb. 1843, II. Unterlieutenant seit 5. April 1865.  
 \*Monod, Gustav, von und in Schwyz, geb. 1837, II. Unterlieutenant seit 12. Juni 1866.  
 \*Bonzanigo, Fulgenzio, von Bellinzona, II. Unterlieutenant seit 21. Februar 1866.

II. Geniestab.

1. Zu eidg. Obersten:

- Schumacher, Friedrich, von Zweisimmen, in Sumiswald, bisher Oberstlieutenant im Geniestab.  
 Siegfried, Hermann, von Zofingen, in Bern, bisher Oberstlieutenant im Geniestab.

2. Zum eidg. Oberstlieutenant:

- Wieland, Richard, von Basel, in Mörschwyl, bisher Major im Geniestab.

3. Zum Stabsmajor:

- Kaltenmayer, Jakob, von und in Basel, bisher Hauptmann im Geniestab.

4. Zu Hauptleuten:

- Bochmann, J. J., von Renens, in Chateau d'Or, bisher Oberlieutenant im Geniestab.  
 Fäsch, Jules, von Basel und Genf, in Jussy, bisher Oberlieutenant im Geniestab.  
 Dumur, Jules, von Lutry, in Zürich, bisher Oberlieutenant im Geniestab.

5. Zu Oberleutenants:

Pictet de Ferner, Adolf, von und in Genf, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 von Muralt, Louis, von und in Bern, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 Bachofen, Arnold, von und in Basel, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 Schmidlin, Wilh., von und in Basel, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 Siegwart, Joseph Ernst, von und in Alost, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 Thormann, Georg, von und in Bern, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 Sol, Walther, von Bandoevres, in Chougny, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 Gynard, Eduard, von und in Rolle, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.  
 von Peyer, Alfred, von und in Schaffhausen, bisher I. Unterleutenant im Geniestab.

6. Zu I. Unterleutenants:

Taure, Jules, von Aigle, bisher II. Unterleutenant im Geniestab.  
 Guadens, François, von Blonay, in Vivis, bisher II. Unterleutenant im Geniestab.  
 Meyer, Gottfried, von und in Schaffhausen, bisher II. Unterleutenant im Geniestab.

7. Zu II. Unterleutenants die bisherigen Aspiranten II. Klasse des Genie:

\*Champ-Renaud, Alphonse, von Vully.  
 \*Gysin, Joh. Jakob, von Lampenberg, in Niesal.  
 \*Nietmann, Heinrich, von Lustorf, in Zürich.  
 \*Jeanjaquet, Leo, von und in Neuenburg.  
 \*Ladame, Henry, von und in Neuenburg.

III. Artilleriestab.

1. Zu eidg. Obersten:

Stirard, Ami, von St. Martin, in Renan, bisher Oberstleutenant im Artilleriestab.  
 Pestalozzi, Karl, von und in Zürich, bisher Oberstleutenant im Artilleriestab.

2. Zu eidgen. Oberstleutenants:

von Eblibach, Gerold, von und in Zürich, bisher Major im Artilleriestab.  
 de Caussure, Theodor, von und in Genf, bisher Major im Artilleriestab.  
 de Valliere, Theodor, von und in Lausanne, bisher Major im Artilleriestab.  
 Perrier, Louis, von und in Genf, bisher Major im Artilleriestab.

3. Zu Stabsmajoren:

Brun, Arthur, von Thuis, in Zürich, bisher Hauptmann im Artilleriestab.  
 Baumann, Karl Rud., von Zürich, in Enge, bisher Hauptmann im Artilleriestab.  
 Roth, Adolf, von und in Wangen, bisher Hauptmann im Artilleriestab.  
 Dapples, Ch. M., von und in Lausanne, bisher Hauptmann im Artilleriestab.  
 Paccaud, Emil, von Prevonloup, in Lavaux, bisher Hauptmann im Artilleriestab.

Stampfli, Joseph, von und in Solothurn, bisher Hauptmann im Artilleriestab.

Reinert, Konrad, von und in Solothurn, bisher Hauptmann im Artilleriestab.

Bluntzli, Karl, von Zürich, in Frauenfeld, bisher Hauptmann im Artilleriestab.

\*Sarasin, G., von und in Genf, geb. 1827, früher Geniehauptmann in franz. Diensten, 1. Oktober 1853.

\*Wärth, Jean Marc, von und in Genf, geb. 1831, bisher Hauptmann der Artillerie, 12. April 1861.

4. Zum Hauptmann:

\*Bovet, Louis James, von Neuenburg, in Arcuse, Artillerieoberleutenant seit 16. Febr. 1864.

5. Zu Oberleutenants:

Fornerod, Aug., von und in Avenches, bisher I. Unterleutenant im Artilleriestab.

Gard, Charles, von und in Genf, bisher I. Unterleutenant im Artilleriestab.

\*Schumacher, Arnold, von und in Bern, Artillerie-Oberleutenant seit 21. Februar 1867.

6. Zum I. Unterleutenant:

\*Nicollier, Rudolf, von und in Vivis, bisher I. Unterleutenant der Artillerie, 27. Nov. 1866.

IV. Justizstab.

Einstweilen keine Beförderungen und Neuwahlen.

V. Kommissariatsstab.

1. Zum Obersten:

\*Stämpfli, Jakob, von Schüpfen, in Bern, bisheriger Kantonaloberst. (Abgelehnt.)

3. Zu Majoren die bisherigen Hauptleute im Kommissariatsstab:

Aeschbacher, Ludwig, von Rüschlik, in Neuenburg.  
 Capeller, Martin, von und in Chur.  
 Rudolf, Karl, von Selzach, in Genf.  
 Trümpler, Egidius, von und in Glarus.

3. Zu Hauptleuten die bisherigen Oberstleutenants im Kommissariatsstab:

Motta, Christoph, von Airolo, in Locarno.  
 Schaufelberger, Joh., von und in Gossau (Zürich).  
 Ronca, Alois, von und in Luzern.  
 Masson, Emil, von Ecublens, in Lausanne.  
 Senzer, Rud., von Thunstein, in Herzogenbuchsee.  
 Bütz, Jean Isak, von und in Genf.  
 Battani, Rodl, von und in Gornico.  
 Corragioni, G., von und in Luzern.  
 Stöckli, Robert, von und in Solothurn.  
 Gacon, Charles Fred., von und in Neuenburg.  
 Bébié, Edelbert, von Thalwil, in Turgi.  
 Salquin, Sam. Aug., von Neuenburg, in Bern.

4. Zu Oberleutenants die bisherigen I. Unterleutenants im Kommissariatsstab:

Delarue, Fried., von und in Genf.  
 Brugisser, Fritz, von und in Wohlen.  
 Krafft, Arthur, von Burgdorf, in Bern.

Bachelin, Charles, von Neuenburg, in Yverdon.  
Schmider, Edmund, von und in Bruntrut.  
Brun, August, von Alstavilla, in Murten.

## VI. Gesundheitsstab.

### A. Medizinalpersonal.

#### 1. Zum Oberstlieutenant:

Afermann, Joseph, von und in Solothurn, bisher Major im Gesundheitsstab.

#### 2. Zu Majoren:

Schnyder, Heinrich Gottlieb, von Sursee, in Freiburg, bisher Hauptmann im Gesundheitsstab.  
Weinmann, J. Albert, von und in Winterthur, bisher Hauptmann im Gesundheitsstab.

#### 3. Zu Hauptleuten:

Volmar, Georg, von Ueberstorf, in Stäffis (Freiburg), bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Gamser, Thomas, von und in Chur, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Reynter, Ernst, von und in Neuenburg, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Schärer, Ernst Karl, von und in Bern, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Anser, Adolf, von Ins, in St. Blaise, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Castellaz, Felix, von und in Freiburg, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Gallati, Kaspar, von und in Olarus, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Steiger, Alfred, von und in Luzern, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Kessler, Hermann, von und in St. Gallen, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Tobler, Albert, von Rehtobel, in Herisau, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Keller, Alexander, von und in Unterhallau, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
Fischer, Karl, von Reinach, in Aarau, bisher Oberlieutenant im Gesundheitsstab.  
\*Göbblin, Robert, von und in Luzern, Hauptmann seit 6. Mai 1861.  
\*Schaufelbühl, Edmund, von Zurzach, in Aarau, Hauptmann seit 12. Februar 1864.  
\*Ziegler, Adolf, von und in Bern, Hauptmann seit 1867.  
\*Zimmer, Heinrich, von Aubonne, Oberlieutenant seit 2. April 1859.  
\*Müret, Eduard, in Bivis, Oberlieutenant seit 27. Dezember 1860.  
\*Wittenbach, Albert, von und in Bern, Oberlieutenant seit 1862.

#### 4. Zu Oberlieutenants:

Jäger, Gottfried, von und in Ragaz, bisher I. Unterlieutenant im Gesundheitsstab.  
Brun, Franz, von Schüpfen, in Luzern, bisher I. Unterlieutenant im Gesundheitsstab.  
Baur, Arnold, von und in Sarmenstorf, bisher I. Unterlieutenant im Gesundheitsstab.  
Wagner, Karl Rud., von Wattwil, in Altbisbrunn, bisher I. Unterleut. im Gesundheitsstab.

Euter, Eugen, von und in Zofingen, bisher I. Unterlieutenant im Gesundheitsstab.

\*Hirt, Wilhelm, von und in Solothurn, gewesener Stabsarzt von Solothurn.

#### 5. Zu Ambulancen-Kommissären mit I. Unterlieutenantsgrad:

\*Stäbli, Karl, von und in Brugg.  
\*Beker, Adolf, von und in Schöftland.  
\*Rufbaumer, W., von Rheinfelden, in Aarau.  
\*Plechi, Ludwig, von und in Murten.  
\*Stein, Karl Wilhelm, von und in St. Gallen.  
\*Wirk, Johann Konrad, von und in Zürich.  
\*Steigmeyer, Wilhelm, von und in Basel.

### B. Veterinärpersonal.

#### 1. Zu Hauptleuten die bisherigen Oberlieutenants im Veterinärstab.

Grosenbacher, Johann, von Hasle, in Thun.  
Herzog, Johann Gottfried, von und in Langenthal.  
Küng, Heinrich, von Gzwilten, in Stammheim.  
Barraud, Louis, von und in Lausanne.  
Dotta, Pacifico, von und in Airolo.

#### 2. Zu Oberlieutenants:

Schmid, Adolf, von und in Frick, bisher I. Unterlieutenant im Veterinärstab.  
Bärtsch, Benj., von und in Freiburg, bisher I. Unterlieutenant im Veterinärstab.  
\*Bettlerli, Heinrich, in Frauenfeld, bisher Pferdarzt, I. Unterlieutenant seit 1866.

#### 3. Zu I. Unterlieutenants:

\*Felder, Xaver, von Escholzmatt, in Zell, bisher Pferdarzt, 19. August 1863.  
\*Kammermann, Rudolf, von Lanperzwyl, in Bern, II. Unterlieutenant seit 1862.  
\*Rey, Joseph, von Muri (Aargau), bisher Pferdarzt, 24. Februar 1865.

## VII. Stabssekretäre.

\*Fuchs, Viktor, von Solothurn.  
\*Bauty, Charles, von Lausanne.  
\*Beretta-Picoli, Salvatore, von Lugano.  
\*Volonterio, Giov. Baptista, von Locarno.  
\*Conti, Giuseppe, von Bellinzona, in Burgdorf.  
\*Gonza, Antonio, von Colbrerio.  
\*Robert, Arnold, von Chaux-de-fonds.  
\*Grenier-Dolben, Louis, von Ber.  
\*Bernoulli, August, von Basel.  
\*Härdt, Samuel, von Eglißwyl (Aargau).

Genehmigen Sie bei diesem Anlasse die Versicherung unserer besondern Hochschätzung.

Der Vorsteher  
des eidgen. Militärdepartements:  
**Wetti.**